



## 中華聖母傳教中心

Our Lady of China Pastoral Mission

1001 Grandin Ave. Rockville, MD 20851 / Tel:(301)738-2459 / Fax:(301)738-2479

2019年9月

❖ 教宗祈禱意向：總意向：為保護海洋

願政治家、科學家和經濟學家能共同合作，以保護世界的海洋。

### 教區消息

- ❖ 每年聖母大殿的騎士塔都會開放一次，供遊客坐大殿內的電梯或走樓梯上去遊覽。今年開放時間是9月6日星期五上午10時到下午4時。無需門票或預約，歡迎大家前去參觀。詳情請瀏覽 <https://www.nationalshrine.org/event/annual-knights-tower-tour/>。
- ❖ 本月第二次奉獻將於9月8日收集，是為美國天主教大學募捐，請您慷慨解囊。

### 堂區消息

- ❖ 今年有兩位神父來華府讀書。他們是：
  1. 張躍兵神父，來自吉林教區，2014年6月13日晉鐸。今年秋天，他將在美國天主教大學學習英文，日後攻讀天主教會禮儀。

2. 邵珠遠神父，來自徐州教區，2016年12月16日晉鐸。今年秋天，他將在美國天主教大學學習英文，日後攻讀信理系統神學。
- ❖ 光啟中文學校將於9月8日正式開學。中文課和文化課的報名表格以及新學年的行事曆可以查看 <https://www.ourladyofchina.net/kuangchi>。
  - ❖ 在每一學年期間，中華聖母傳教中心都會提供宗教教育課程給洛城及中國城的兒童和青少年。地點是在位於洛城的Richard Montgomery High School 和中國城天主之母堂。洛城提供宗教課給學前班到8年級的少年，如果您想了解更多細節，請查看 <https://www.ourladyofchina.net/re-rockville> 或聯繫 Gloria Chou。  
中國城提供宗教教育課給從學前班到12年級的兒童及青少年，教友們可以向吳綺嫻報名。  
光啟中文學校和中國城的兒童宗教教育課都將於9月15日開課。
  - ❖ 您有朋友渴望加入天主教嗎？中華之母傳教中心提供成人慕道班給渴望追尋信仰的教外人士。洛城成人慕道班將於9月1日下午2時10分開課，地點位於洛城聖瑪利小堂。9月15日起，地點移至光啟中文學校。詳情請聯絡吳皓玲。  
中國城成人慕道班將於10月6日開始，時間是10時15分。報名請聯絡吳綺嫻。
  - ❖ 現今我們有6位神父住在聖方濟隱修院。他們每天往返於天主教大學和隱修院。如果您能捐獻自行車給他們，將會減少他們上學的時間。他們仍需要至少一輛帶有籃子的自行車和頭盔。如果您能捐獻，請聯繫吳綺嫻。

## 活動預告

### ❖ 利瑪竇團契

日期：9月14日，星期六

時間：10:00 A.M. - 12:00 Noon

地點：洛城聖瑪利教堂學校圖書館

[520 Veirs Mill Road, Rockville, MD 20852](https://www.google.com/maps/place/520+Veirs+Mill+Road,+Rockville,+MD+20852)

主講者：吳新飛神父

主題：我不信天主，只做一个好人可以吗？

### ❖ 青年組聚會

日期：9月21日，星期六

時間：6:00 P.M. - 9:00 P.M.

地點：Wang Residence (Matthew Wang)

### ❖ Everlasting Married Catholic Couples(EMCC)/Young Married Couples Alliance (YMCA)聚會

日期：9月21日，星期六

時間：5:00 P.M. - 7:30 P.M.

地點：Ben and Jia-Shieu' s house

## 代禱欄

❖ 病者：杜崇實神父, 李王潔，陳蔡碧霞女士, 鄭鎮財先生，潘靖，鄭太的兒子 Randy

❖ 亡者：余迪熙弟兄，仁愛會曹靜雯修女的姊妹（聖名 Theresa）



## 中華聖母傳教中心

Our Lady of China Pastoral Mission

1001 Grandin Ave. Rockville, MD 20851 / Tel:(301)738-2459 / Fax:(301)738-2479

2019年9月

❖ 教宗祈禱意向：总意向:为保护海洋

愿政治家、科学家和经济学家能共同合作，以保护世界的海洋。

### 教区消息

- ❖ 每年圣母大殿的骑士塔都会开放一次，供游客坐大殿内的电梯或走楼梯上去游览。今年开放时间是9月6日星期五上午10时到下午4时。无需门票或预约，欢迎大家前去参观。详情请浏览 <https://www.nationalshrine.org/event/annual-knights-tower-tour/>。

本月第二次奉献将于9月8日收集，是为美国天主教大学募捐，请您慷慨解囊。

### 堂区消息

- ❖ 今年有两位神父来华府读书。他们是：
1. 张跃兵神父，来自吉林教区，2014年6月13日晋铎。今年秋天，他将在美国天主教大学学习英文，日后攻读天主教会礼仪。

2. 邵珠远神父，来自徐州教区，2016年12月16日晋铎。今年秋天，他将在美国天主教大学学习英文，日后攻读信理系统神学。
- ❖ 光启中文学校将于9月8日正式开学。中文课和文化课的报名表格以及新学年的行事历可以查看 <https://www.ourladyofchina.net/kuangchi>。
  - ❖ 在每一学年期间，中华圣母传教中心都会提供宗教教育课程给洛城及中国城的儿童和青少年。地点是在位于洛城的 Richard Montgomery High School 和中国城天主之母堂。洛城提供宗教课给学前班到8年级的少年，如果您想了解更多细节，请查看 <https://www.ourladyofchina.net/re-rockville> 或联系 Gloria Chou。  
中国城提供宗教教育课给从学前班到12年级的儿童及青少年，教友们可以向吴绮娴报名。  
光启中文学校和中国城的儿童宗教教育课都将于9月15日开课。
  - ❖ 您有朋友渴望加入天主教吗？中华之母传教中心提供成人慕道班给渴望追寻信仰的教外人士。洛城成人慕道班将于9月1日下午2时10分开课，地点位于洛城圣玛利小堂。9月15日起，地点移至光启中文学校。详情请联络吴皓玲。  
中国城成人慕道班将于10月6日开始，时间是10时15分。报名请联络吴绮娴。
  - ❖ 现今我们有6位神父住在圣方济隐修院。他们每天往返于天主教大学和隐修院。如果您能捐献自行车给他们，将会减少他们上学的时间。他们仍需要至少一辆带有篮子的自行车和头盔。如果您能捐献，请联系吴绮娴。

## 活动预告

### ❖ 利玛窦团契

日期：9月14日，星期六

时间：10:00 A.M. - 12:00 Noon

地点：洛城圣玛利教堂图书馆

[520 Veirs Mill Road, Rockville, MD 20852](https://www.google.com/maps/place/520+Veirs+Mill+Road,+Rockville,+MD+20852)

主讲者：吴新飞神父

主题：我不信天主，只做一个好人可以吗？

### ❖ 青年组聚会

日期：9月21日，星期六

时间：6:00 P.M. - 9:00 P.M.

地点：Wang Residence (Matthew Wang)

### ❖ Everlasting Married Catholic Couples(EMCC)/Young Married Couples Alliance (YMCA) 聚会

日期：9月21日，星期六

时间：5:00 P.M. - 7:30 P.M.

地点：Ben and Jia-Shieu' s house

## 代祷栏

❖ 病者：杜崇实神父, 李王洁，陈蔡碧霞女士，郑镇财先生，潘靖，郑太的儿子 Randy

❖ 亡者：余迪熙弟兄，仁爱会曹静雯修女的姐姐（圣名 Theresa）



中華聖母傳教中心  
Our Lady of China Pastoral Mission

1001 Grandin Ave. Rockville, MD 20851 / Tel:(301)738-2459 / Fax:(301)738-2479

September 2019

- ❖ Holy Father's prayer intention for this month: **The Protection of the Oceans**  
That politicians, scientists and economists work together to protect the world's seas and oceans.

Archdiocese of Washington

- ❖ On Sept. 6, 2019, the Basilica of the National Shrine of the Immaculate Conception will offer an extraordinary opportunity to view our nation's capital from the Knights Tower. Tour opportunities are available on Friday, Sept. 6, 2019 from 10:00 A.M. to 4:00 P.M. Visitors will ascend the Tower elevator to the observation level where they can take in spectacular views in all four directions. There are no tickets or reservations needed to take advantage of this unique experience; visitors will be permitted on a first-come, first-served basis. If you would like to know more information, please visit <https://www.nationalshrine.org/event/annual-knights-tower-tour/>.
- ❖ The second collection of this month is on Sept. 8 for the Catholic University of America. Thank you for your generosity.

Parish News

- ❖ Two new Chinese priests, Fr. Joe Zhang and Fr. Shawn Shao, will study at the Catholic University of America in the Fall. Let us welcome them!
  1. Fr. Joe Zhang is from Diocese of Jilin. He was ordained on Jun. 13, 2014. Fr. Joe will study the Catholic church liturgy after he has completed the language requirements.

2. Fr. Shawn Shao is from Diocese of Xuzhou. He was ordained on Dec. 16, 2018. Once he has fulfilled his language requirements, he plans to begin graduate studies in Systematic Theology.

❖ Kuang-Chi Chinese School is accepting new student registration for the 2019-2020 school year. Children who are three-and-a-half years old and older are welcome to join Kuang-Chi's various levels of Chinese classes. The new school year will start on Sunday, Sept. 8. Please visit their website for more details: <http://www.kuangchi.org>.

❖ During the school year, Our Lady of China Pastoral Mission offers Religious Education classes for children at Richard Montgomery High School in Rockville, Maryland, and St. Mary, Mother of God Church in Chinatown, Washington, D.C.

Rockville's Children Program offers children religious classes for Pre-K to 8<sup>th</sup> Grade students. Please contact Gloria Chou or visit <https://www.ourladyofchina.net/re-rockville> for details and registration.

The Chinatown group offers children and youth religious classes for Pre-K to 12<sup>th</sup> Grade students. Please contact Carolyn Ng for more information and to sign up.

Both Kuang-Chi Chinese School and Chinatown will start religious classes on Sept.15.

❖ Do you have friends who may want to join the Catholic church? Our Lady of China Pastoral Mission offers the Rite of Christian Initiation for Adults (RCIA) in Rockville and Chinatown every year.

The RCIA class in Rockville will start at St. Mary's Chapel beginning 2:10 P.M. on Sunday, Sept.1. The RCIA class will move to Kuang-Chi Chinese School after Sept. 15. The class time will not change. Please contact Hawlin Wu to register.

The RCIA class in Chinatown will start at 10:15 A.M. on Oct. 6. Please contact Carolyn to register.

❖ We have six priests living at the Franciscan Monastery. They are sharing two community bikes to commute between CUA and their residence. They are accepting donations of bicycles with basket as well as helmets. Thank you for your generosity.

Upcoming Activities
---------------------

❖ Ricci Fellowship

Date: Saturday, Sept. 14



Time: 10:00 A.M. to 12:00 Noon

Location: St. Mary's Church School Library

[520 Veirs Mill Road, Rockville, MD 20852](https://www.ourladyofchina.net/ricci)

Speaker: Fr. Francis Wu, O.P.

Topic: Can I be a good person if I don't believe in God?

For more information:

<https://www.ourladyofchina.net/ricci>

❖ Youth Group Meeting

Date: Saturday, Sept. 21

Time: 6:00 P.M. to 9:30 P.M.

Location: Wang Residence (Matthew Wang)

❖ Everlasting Married Catholic Couples (EMCC) / Young Married Couples Alliance (YMCA) Meeting

Date: Saturday, Sept. 21

Time: 5:00 P.M. to 7:30 P.M.

Location: Ben and Jia-Shieu's House.

Topic: Learning and teaching our children about living a virtuous life: Starting the virtue of Temperance.

Prayer Requests
-----------------

- ❖ For the sick: Fr. Louis Tou; Juliana Lee; Mrs. Chen (Lily Chiang's mother); Mr. Zheng (Connie Zheng's father); Mr. Randy Trinh (Mrs. Trinh's son); Mr. Gene Pennello
- ❖ For the deceased: Mr. Otto Yu; Theresa Tsao, the elder sister of Sr. Cecillia Tsao